VERORDENING (EEG) Nr. 3817/92 VAN DE RAAD

van 28 december 1992

tot vaststelling van de algemene regels voor de toepassing van de aanvullende regeling voor de levering in Spanje en Portugal van andere produkten dan groenten en fruit

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 43,

Gelet op de Akte betreffende de toetreding van Spanje en Portugal, inzonderheid op artikel 89, lid 1,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement (1),

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 569/86 (2) de algemene regels voor de toepassing van de aanvullende regeling voor het handelsverkeer (ARH) zijn vastgesteld;

Overwegende dat in het kader van de genoemde verordening het handelsverkeer aan de grens wordt gecontroleerd op basis van een stelsel van certificaten; dat het wegens de totstandbrenging per 1 januari 1993 van een interne markt zonder binnengrenzen, waarin Spanje grotendeels geïntegreerd is, noodzakelijk is een nieuw controlesysteem in te voeren waarbij de controle in de landen van bestemming wordt verricht;

Overwegende dat een adequate werking van de ARH kan worden bereikt door vermelding van het nummer van het gebruikte ARH-certificaat op de handelsdocumenten betreffende de vanuit andere Lid-Staten in Spanje geleverde produkten verplicht te stellen en door daarbij tevens in dit land controles ter plaatse te verrichten en andere maatregelen die het passend acht te nemen, alsmede door bij niet-naleving van de vastgestelde bepalingen sancties met afschrikkende werking toe te passen; dat de controle ter plaatse met name kan worden vergemakkelijkt door de vermeldingen betreffende oorsprong of herkomst die krachtens de communautaire bepalingen moeten voorkomen op de onder de ARH vallende produkten of op de verpakkingen daarvan; dat de medewerking van de verzendende Lid-Staten kan bijdragen tot een doeltreffend werkende regeling;

Overwegende dat, voor de gevallen waarin een ernstige verstoring van de markt voortduurt ondanks de toepassing van de maatregelen als bedoeld in artikel 85, leden 2 en 3, van de Toetredingsakte, dient te worden bepaald dat voor lokale of regionale markten extra maatregelen kunnen worden toegepast die afwijken van de in de gemeenschappelijke marktordening vastgestelde maatregelen;

Overwegende dat er in het licht van alle hiervoor genoemde elementen voor wat betreft Spanje aanleiding is om de bij Verordening (EEG) nr. 569/86 vastgestelde regeling te wijzigen en die verordening te vervangen door een nieuwe; dat te dier gelegenheid duidelijkheidshalve voor Spanje een van die van genoemde verordening onderscheiden regeling dient te worden vastgesteld, waarin tevens rekening is gehouden met de wijzigingen die sedert 1986 in het beheer van de ARH zijn opgetreden evenals met de omstandigheid dat deze regeling voortaan slechts de bescherming van de Spaanse markt op het oog zal hebben, doordat de lijst van produkten die onder de ARH vallen sterk is bekort en in de sector groenten en fruit specifieke regels gelden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

Beheer van de ARH

Artikel 1

1. Niet onder Verordening (EEG) nr. 1035/72 (3) vallende produkten van herkomst uit een Lid-Staat voor het binnenbrengen in Spanje waarvan de aanvullende regeling voor het handelsverkeer, hierna „ARH" te noemen, geldt, kunnen slechts tegen overlegging van een ARH-certificaat in Spanje in het verkeer worden gebracht en in deze Lid-Staat worden aangegeven tot verbruik.

Het in de eerste alinea bepaalde ten aanzien van het verkeer van produkten in Spanje is niet van toepassing als de houder van de produkten kan bewijzen dat deze produkten niet voor de Spaanse markt zijn bestemd.

2. Het ARH-certificaat wordt afgegeven aan iedere belanghebbende die daarom verzoekt, waar hij ook gevestigd is in de Gemeenschap.

3. Aan de afgifte van het ARH-certificaat kan als voorwaarde worden gesteld het stellen van een zekerheid als garantie dat de verbintenis om de produkten tijdens de geldigheidsduur van het ARH-certificaat aan te geven tot verbruik, wordt nagekomen; de zekerheid wordt geheel of gedeeltelijk verbeurd, indien de betrokken transactie niet of slechts gedeeltelijk binnen deze termijn plaatsvindt.

4. Het ARH-certificaat mag alleen worden afgegeven door een andere Lid-Staat dan de Lid-Staat waar de produkten worden aangegeven tot verbruik.

(1) Advies uitgebracht op 18 december 1992 (nog niet verschenen in het Publikatieblad).

(2) PB nr. L 55 van 1. 3. 1986, blz. 106. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3296/88 (PB nr. L 293 van 27. 10. 1988, blz. 7).

(3) PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1754/92 (PB nr. L 180 van 1. 7. 1992, blz. 23).

Artikel 2

1. Wanneer produkten van herkomst uit derde landen in het vrije verkeer worden gebracht in een Lid-Staat waar de ARH van toepassing is, kunnen de produkten slechts tegen overlegging van een ARH-invoercertificaat in het vrije verkeer worden gebracht. Het ARH-invoercertificaat geldt slechts in de Lid-Staat waar de ARH van toepassing is.

2. Lid 1 geldt slechts voor de produkten van de tariefposten waarvoor artikel 1 van toepassing is.

3. Lid 1 geldt niet voor de produkten van herkomst uit derde landen, waarvoor in de Lid-Staten waar de ARH van toepassing is kwantitatieve beperkingen gelden.

4. Het ARH-invoercertificaat wordt afgegeven aan iedere belanghebbende die daarom verzoekt, waar hij ook gevestigd is in de Gemeenschap.

5. Aan de afgifte van het ARH-invoercertificaat kan als voorwaarde worden gesteld het stellen van een zekerheid als garantie dat de verbintenis om de produkten tijdens de geldigheidsduur van het certificaat in het vrije verkeer te brengen, wordt nagekomen ; de zekerheid wordt geheel of gedeeltelijk verbeurd, indien de betrokken transactie niet of slechts gedeeltelijk binnen deze termijn plaatsvindt.

6. Het ARH-invoercertificaat wordt door alle Lid-Staten afgegeven.

7. Behoudens bijzondere bepalingen vervangt het ARH-invoercertificaat het invoercertificaat dat in de communautaire wetgeving voor bepaalde produkten is voorgeschreven.

Artikel 3

1. De afgifte van de ARH-certificaten en de ARH-invoercertificaten kan :

— tot een aantal produkten van een sector worden beperkt,

— over het hele jaar worden gespreid.

2. Voor de afgifte van de ARH-certificaten en de ARH-invoercertificaten kan een termijn worden vastgesteld.

Artikel 4

Indien de marktsituatie beperking of schorsing van de invoer op de markt van de betrokken Lid-Staat vereist, kan de afgifte van de ARH-certificaten worden beperkt of geschorst.

Artikel 5

1. Bij de beoordeling van de marktsituatie van een Lid-Staat waarvoor de ARH geldt, wordt met name rekening gehouden met :

— de ontwikkeling van de binnenlandse prijzen van de betrokken Lid-Staat,

— de ontwikkeling van de binnenlandse vraag van de betrokken Lid-Staat,

— de omvang van het handelsverkeer, hetzij in produkten in ongewijzigde staat, hetzij in verwerkte produkten, tussen de betrokken Lid-Staat en de overige Lid-Staten en derde landen.

2. Aan de hand van de in lid 1 bedoelde elementen wordt ook de situatie beoordeeld van de verschillende regio's of markten van de Lid-Staat waarvoor de ARH geldt.

3. Indien ernstige verstoringen van de markten optreden en voortduren ondanks de toepassing van de maatregelen als bedoeld in artikel 85, lid 3, tweede alinea, onder b), van de Toetredingsakte, kunnen volgens de in dat artikel bedoelde procedure passende maatregelen worden vastgesteld die verschillen van en een aanvulling vormen op de in dat artikel bedoelde maatregelen.

Daarbij kan voor plaatselijke of regionale markten worden afgeweken van de bepalingen van de gemeenschappelijke ordening der markten.

TITEL II

Controles en sancties

Artikel 6

Op de verkoopfacturen en andere nader te bepalen handelsdocumenten betreffende de in deze verordening bedoelde produkten die uit de andere Lid-Staten in Spanje worden binnengebracht, met uitzondering van de in het stadium van de detailhandel opgemaakte documenten, moeten het nummer van het voor de aangifte tot verbruik in dit land gebruikte ARH-certificaat en alle andere noodzakelijke gegevens worden vermeld.

Artikel 7

1. De Spaanse autoriteiten verrichten controles ter plaatse bij elke op hun grondgebied gevestigde niet tot de detailhandel behorende onderneming die produkten in voorraad heeft voor het binnenbrengen uit de andere Lid-Staten waarvan het in artikel 1 bedoelde certificaat vereist is ; daarbij wordt aan de hand van de in artikel 6 bedoelde handelsdocumenten, en de op de produkten en de verpakkingen ervan aangebrachte vermeldingen nagegaan of de produkten van herkomst uit andere Lid-Staten zijn ingevoerd op basis van een ARH-certificaat.

2. Om een adequate naleving van de ARH-regeling te waarborgen, mogen de Spaanse autoriteiten de in lid 1 bedoelde controle aanvullen met andere maatregelen.

In dat verband mogen zij met name bepalen dat :

— de in lid 1 bedoelde handelaren die de betrokken produkten kopen of verkopen een voorraadboekhouding bijhouden waarin in ieder geval de naam en de vestigingsplaats van de leveranciers van de betrokken produkten worden vermeld ;

— andere handelaren op ieder tijdstip moeten kunnen aangegeven aan wie de betrokken produkten toebehoren.

3. De autoriteiten van de overige Lid-Staten verlenen overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 1468/81 [1] de nodige medewerking aan de Spaanse autoriteiten, met name in de gevallen waarin uit de in lid 1 en lid 2 bedoelde controles blijkt dat op hun grondgebied gevestigde ondernemingen ook verantwoordelijk zijn. Te dien einde mogen ook zij bepalen dat de ondernemingen van de betrokken sectoren een adequate boekhouding bijhouden.

4. Geen van de in de leden 1, 2 en 3 bedoelde controles mag worden uitgevoerd aan de grenzen tussen de Lid-Staten.

Artikel 8

Als deze verordening of de ter uitvoering daarvan vastgestelde bepalingen worden overtreden, passen de Spaanse autoriteiten en ook de autoriteiten van de andere Lid-Staten sancties toe die evenredig zijn aan de ernst van de overtredingen.

Voor degenen die produkten waarvoor de ARH geldt zonder ARH-certificaat vanuit de andere Lid-Staten op de markt hebben gebracht, kunnen de sancties niet lager zijn dan een boete van tweemaal de waarde van de zonder ARH-certificaat op de markt gebrachte produkten.

TITEL III

Algemene bepalingen en slotbepalingen

Artikel 9

De uitvoeringsbepalingen van deze verordening worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 27 van Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 28 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees [2] of, naargelang van het geval, van de overeenkomstige artikelen van de andere verordeningen houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten.

Artikel 10

Verordening (EEG) nr. 569/89 is niet langer van toepassing op leveringen in Spanje van onder de ARH vallende produkten.

Artikel 11

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 1993.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 december 1992.

Voor de Raad

De Voorzitter

J. GUMMER

---

[1] PB nr. L 144 van 2. 6. 1981, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 945/87 (PB nr. L 90 van 2. 4. 1987, blz. 3).

[2] PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2068/92 (PB nr. L 215 van 30. 7. 1992, blz. 58).